

Doppelhäuser in Berlin-Weißensee

Semi-Detached Houses in Berlin-Weißensee

Architekten:

dmsw, Berlin

Julia Dahlhaus, Michael Müller

weitere Projektbeteiligte S. 591

Auf dem 1800 m² großen Grundstück in unmittelbarer Nähe zu See und Park entwickelten die Architekten als Teil einer Bauherrengemeinschaft zwei Doppelhäuser, die sich mit eigenständig klarem Typus von der heterogenen Umgebung absetzen. Die strengen Baukörper werden durch zwei Einschnitte an entgegengesetzten Seiten gegliedert, die geschützte Dachterrassen ausformen. Ausgangspunkt ist ein Grundriss, der in allen vier Einheiten fast identisch ist und – jeweils um 180° gedreht – die Doppelhäuser bildet. Um auch zukünftigen Anforderungen der Bewohner entsprechen zu können, sind alle Räume mit 24 m² gleich groß und dadurch flexibel nutzbar.

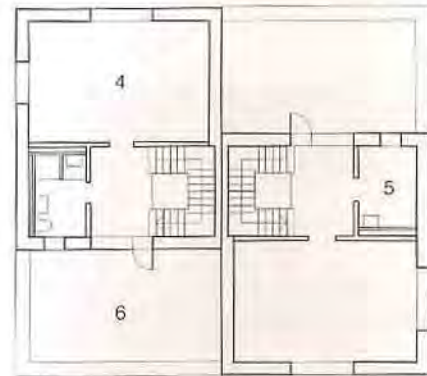
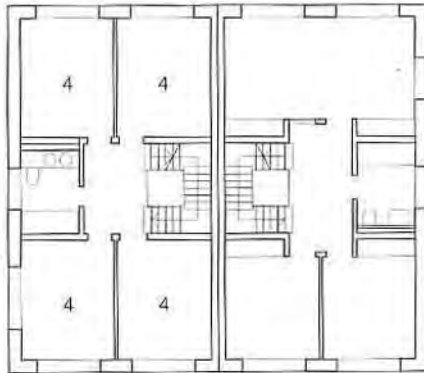
Die Bauherren können die Räume in kleinere Parzellen unterteilen. Im Kern der Gebäude ist die skulpturale Sichtbetontreppe mit einem Oberlicht inszeniert. Die Einfachheit des Konzepts spiegelt sich in bewährten, unkomplizierten Konstruktionsdetails wider. Die Außenwände aus einschaligem Ziegelmauerwerk sind mit durchgefärbtem Mineralputz versehen, der lasiert wurde. Zur weiteren Unterteilung können Leichtbauwände die Innenwände aus Kalksteinmauerwerk ergänzen. Hochwertige Eichendielen auf Füllgrandecken prägen alle Räume. Dank der vierfachen Wiederholung der Hauseinheiten konnten die Baukosten trotz der edlen Materialien relativ niedrig gehalten werden.



These four dwellings are located on an 1800 m² site adjacent to a lake and park; with their clear typology, the two buildings distinguish themselves from the heterogeneous surroundings. The building massing is characterised by two excisions on opposite corners, providing privacy screens for the terraces. In consideration of the clients' future needs, all rooms are 24m², and thus highly flexible. The concept's simplicity is reflected in the restrained detailing. The exterior walls – of load-bearing, single-leaf masonry – were finished in through-coloured, mineral-based rendering. There are oak-plank floors in all the rooms, yet due, in part, to the repetition (4 units), the building costs could be kept under control.

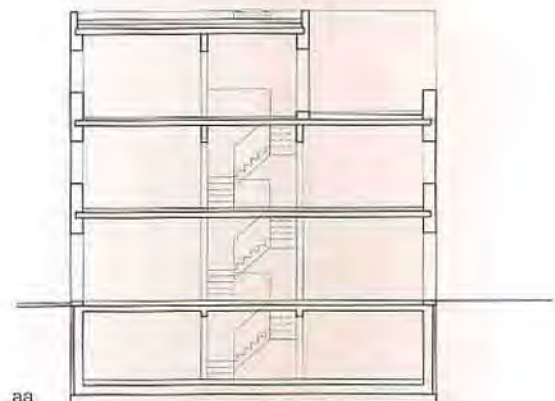
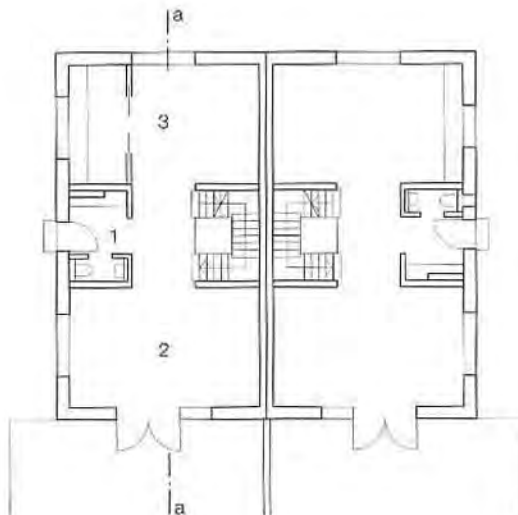
Grundrisse
Schnitt
Maßstab 1:250

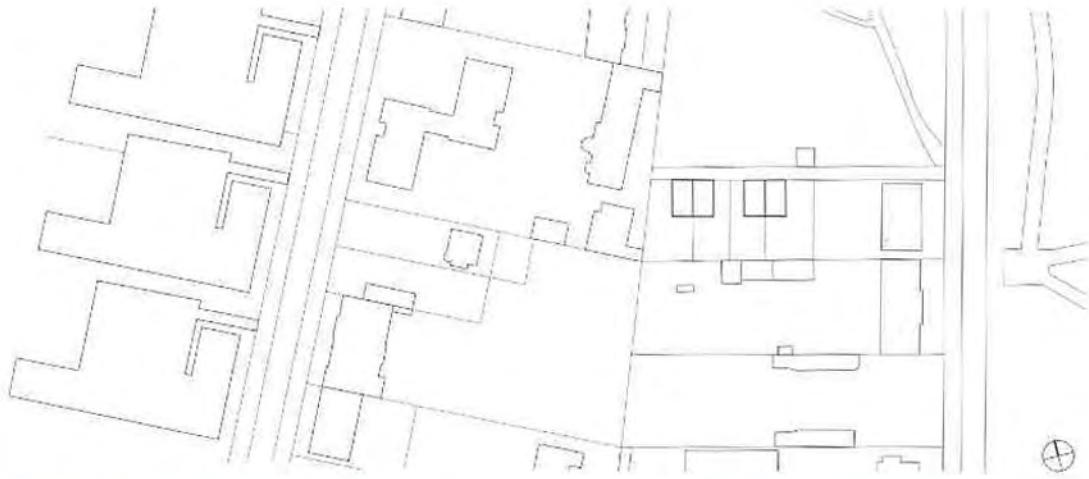
- 1 Eingang
- 2 Wohnraum
- 3 Küche/Essbereich
- 4 Zimmer
- 5 Abstellraum
- 6 Terrasse



Floor plans • Section
scale 1:250

- 1 Entrance
- 2 Living room
- 3 Kitchen / Dining area
- 4 Kitchen
- 5 Room
- 6 Store
- 7 Terrace





Lageplan
Maßstab 1:2500

Site plan
scale 1:2500

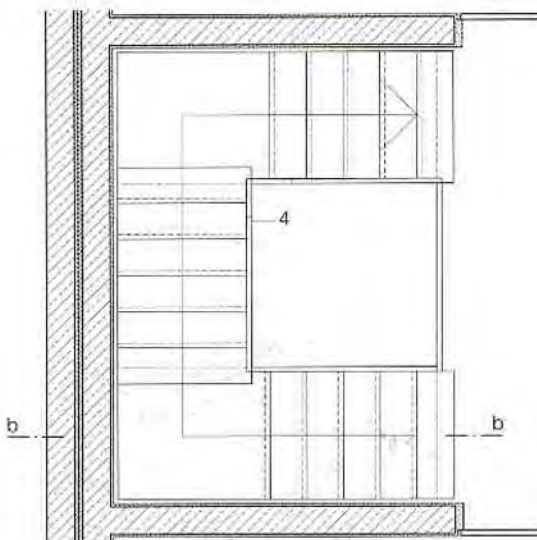
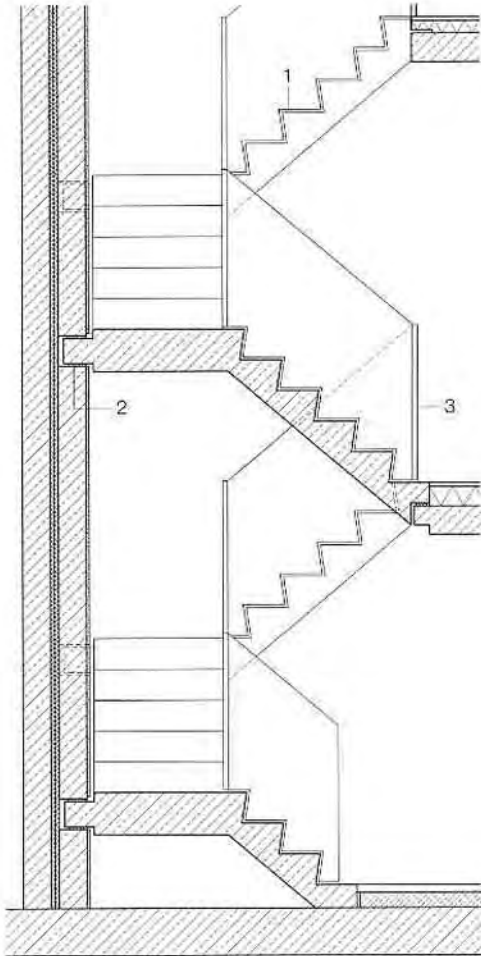


Treppe
Vertikalschnitt • Horizontalschnitt
Maßstab 1:50
Fassade
Vertikalschnitte • Horizontalschnitte
Maßstab 1:20

Stair
Vertical and horizontal sections
scale 1:50
Facade
Vertical and horizontal sections
scale 1:20

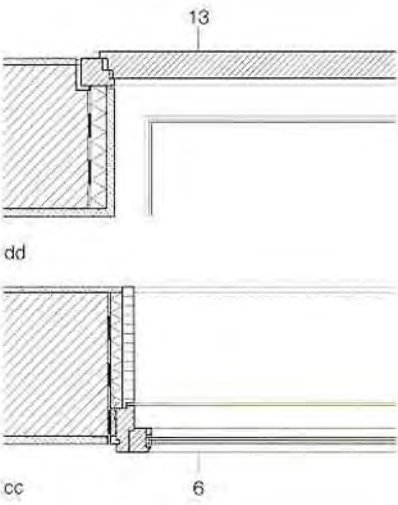
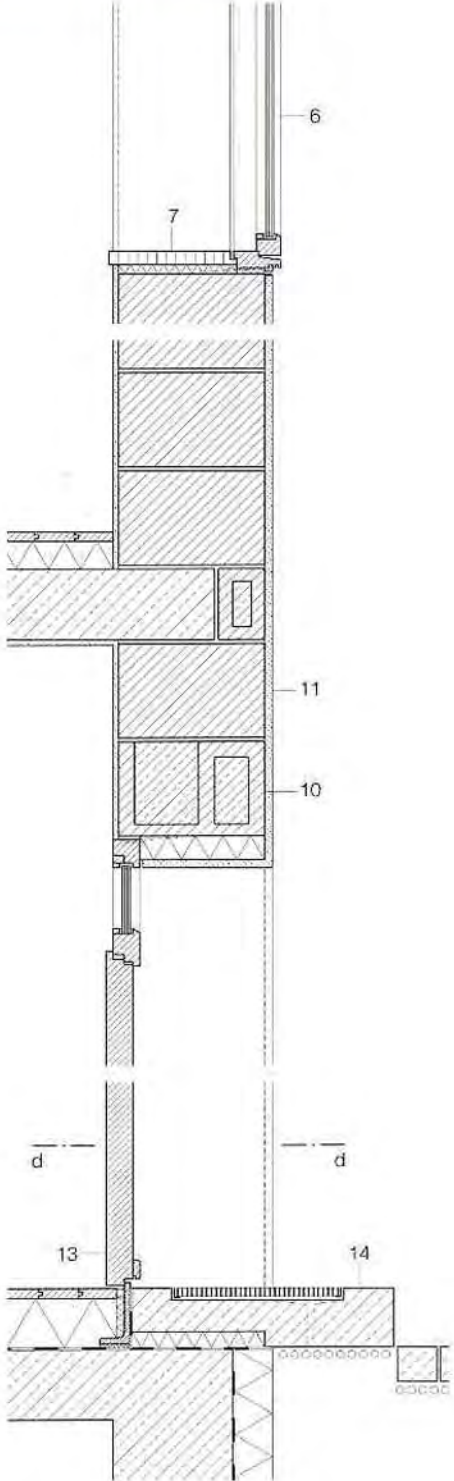
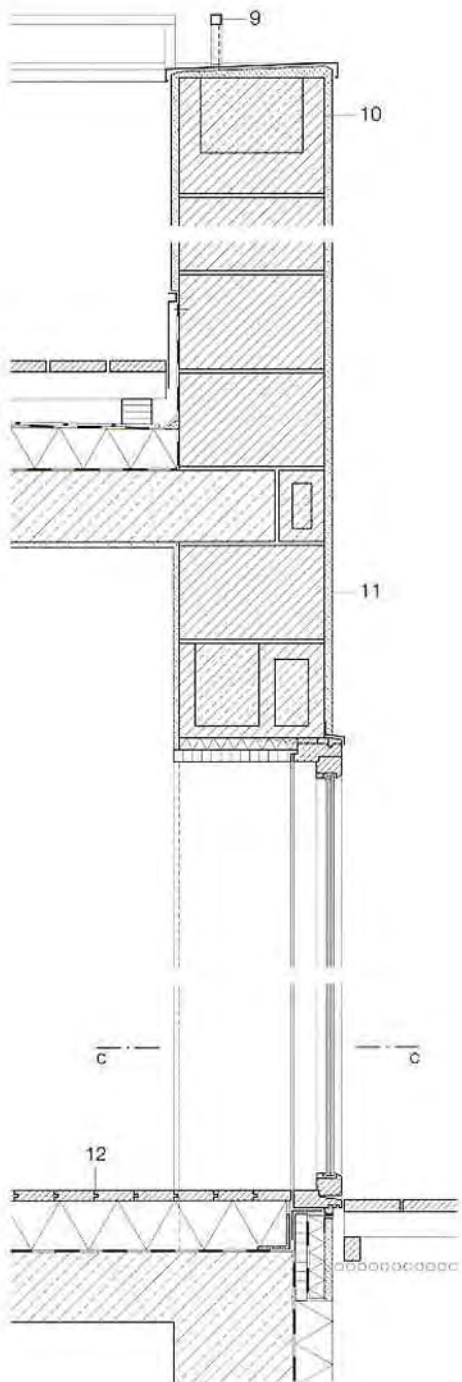
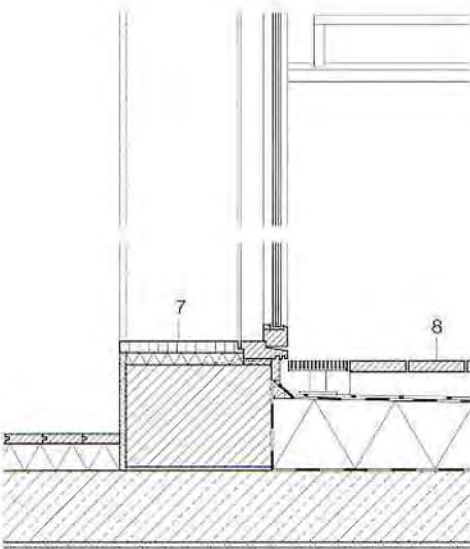
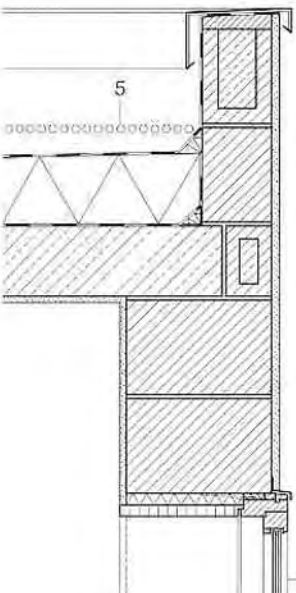
- 1 Stahlbetonfertigteile geglättet 270 mm
Kanten mit leichter Rundung,
Schalungsecken mit Silikon verfugt
- 2 Auflager Silikon 10 mm
- 3 Geländer Furniersperrholz lackiert 30 mm
- 4 Anschweißplatte einbetoniert 50/30/5 mm
- 5 Kies mind. 50 mm
Dichtungsbahn Kunststoff
Gefälledämmung 100–180 mm
Dampfsperre
Stahlbeton 180 mm, Putz 15 mm
- 6 Rahmen Eiche geölt 60 mm
Isolierverglasung:
ESG 4 mm + SZR 16 mm + ESG 4 mm
- 7 Furniersperrholz beidseitig lackiert 29 mm
hinterfüllt mit Flachs
- 8 Dielen Lärchen geriffelt 27 mm
Kantholz 70 mm
Gefälleausgleich Kantholz 70 mm
Gummischrotmatte 10 mm
Dichtungsbahn Kunststoff

- Gefälledämmung 100–180 mm
Dampfsperre, Stahlbeton 180 mm, Putz 15 mm
- 9 Edelstahlstab (∅) 25/25 mm verschweißt
mit Edelstahlrohr (∅) 25/25 mm verschweißt
mit Fußplatte
- 10 Sturz Ziegel U-Schale 365 mm
verfüllt mit Beton
- 11 Leichtputz zweilagig,
mineralisch mit Armierungsgewebe
alkalibeständig
5 mm + 15 mm
Mauerwerk Hohllochziegel
einschalig 365 mm, Putz 15 mm
- 12 Dielen Eiche geölt 25 mm
Kantholz 125 mm auf Korkstreifen
Wärmedämmung Hanf 125 mm
PE-Folie, Stahlbeton 180 mm
- 13 Haustür skandinavische Kiefer
lackiert 68 mm
- 14 Betonwerkstein 150 mm
mit eingelegtem Gitterrost



- 1 270 mm precast concrete element,
trowelled, edges slightly rounded,
silicone sealant in formwork corners
- 2 10 mm silicone bearing surface
- 3 balustrade:
30 mm varnished veneer plywood
- 4 50/30/5 mm welding anchor cast into
concrete
- 5 at least 50 mm gravel
plastic sealing layer
100–180 mm insulation to falls
vapour barrier
180 mm reinf. concrete, 15 mm plaster
- 6 60 mm oiled oak frame
double glazing: 5 mm toughened glass +
12 mm cavity + 5 mm toughened glass
- 7 29 mm veneer plywood, varnished front
and back
- 8 27 mm larch planks, grooved
70 mm squared timber
70 mm squared timber slope compensation

- 10 mm rubber-pellet mat
plastic sealing layer
100–180 mm insulation to falls
moisture barrier
180 mm reinforced concrete
15 mm plaster
- 9 25/25 mm stainless-steel bar welded to
25/25 mm stainless-steel SHS welded to
base-plate
- 10 365 mm concrete-filled masonry U-lintel
- 11 5 + 15 mm lightweight render, two coats,
mineral-based
with fibre mesh alkali-resistant
365 mm structural hollow clay masonry,
single leaf, 15 mm plaster
- 12 25 mm oiled oak planks
125 mm squared timber on cork strips
125 mm hemp thermal insulation
polythene sheeting, 180 mm reinf. concrete
- 13 68 mm varnished solid pine door
- 14 150 mm concrete block with grating inset



dd

cc

c

c

d

d